

# LENIN TUJ VĒLĀT

(По ленинскому пути)

Октяб  
28 лун 1934 во  
№ 185 (1065)  
Р е т а 8-э з в о

VKP(В) Okruzkomlān, Okrispolkomlān da Okrprofsovetlān gazet.

## LIKVIDIRUJTĒNĒ PRORŌV LĒM UVTĀ GĀRAN UZĒN

Kad čulalā, pogodda loā šo kēzēzēk da umēzēk, a mījan Komi okrug pašta lēm uvta gēran uz mūnā prestup nē zagēna. Oktav 26 lun ke zē 55000 fēktariš, gērēmaš vēliš 16529 gektar, — plan tērtēm 29,4 proc. vēlā. Kolhoz nēj šektor plan tērtēm 30,6 proc. vēlā, a MTS-ezēn ovsluzēvajtan kolhozēz 31,3 proc. vēlā. Esē zagēnzēka lēm uvta gērēm mūnā jedi- noličnēj šektorēn, plan tērtēm toko 13,5 proc. vēlā.

Kudymkarskaj rajon, ka centralnej rajon okrugēn, nēj uvtaš okruznēj aktivlān, a lēm uvta gēran plan tērtēmaš tozo toko 27,3 proc. vēlā. Kolhozēz — 28,8 proc. vēlā, a MTS-lān ovsluzēvajtan kolhozēz 33,3 proc. vēlā. Jedinoličnikēz plannēš tērtēmaš zik toko 11 proc. vēlā. Centralnej kolhozēz Kudymkarskaj pošelkovaj so vetiš Nagorskaj, Podgorskaj, Bavinskaj avu-na pondatčēlmaš gērēn, a Deminskaj kolhoz 135 gektariš gērēm zik 8,5 gektar. Jurinskaj šelsovetiš Štepanovskaj kolhoz 200 gektariš ētik gektar avu gērēm, Šuzrczinskaj kolhoz (Osēvskaj šelsovetiš) 230 gektariš plan šerti, gērēm toko 6 gektar.

lēm uvta, a mukēdēs ozē i dumajta. Gainskaj rajon plan tērtēm 64,1 proc. vēlā, Košinskaj 69,7 proc. vēlā, no etija to zē avu pokazatēlēz, medvēr javit lunēn tempēznēs sodēm tujā činīsē. Emēš kolhozēz, kēdnija vāzēn-ņi tērtīsē aššīnēs plannēznēs, da vuzīsē mēdik uz vēlā. Viččišnēs sēšsa nēm-ņi, co zē kēntas, da oz-ņi sēlēt. Ko lā enazē lunnezē buršētēn lēm uvta gērēm uzēn vēškātlēm, pravilnējā suvtētēn vē dās vēn, organizujtnē udarnaj brigadaēz, ispolzujtnē vē dās vāvvez, krepišnē disciplinā traktornēj otrjaduēzēn, kolhoznēj zvenoezēn da bri gadaēzēn, puktēn vēdēs vēn. No Oktavskaj revolūcijašā praznik ke zē lēm uvta gērēm plan tērtēn okrug pašta 100 proc. vēlā.

Esē V. I. Lenīn baitlīs, sto „pēsnit kēzajsvōn nuzdāis nē petnē“. Sijēn komunīs tičeskaj partija, CK da Staīn jert vēškātlēm šerti sovetskaj trudovaj krešanstvo pondis raznē aššīs vāz melko-tovar nēj kapitalističeskaj kēzajsvō ukladē i ke zīs vīl sociālističeskaj uklad vēlā. „Em toko kēk put, livo ozlān, lē rēs vēlā — vīl kolhoz nēj strojā, livo vērān, kerēs uvta — vāz, kulācko-kapitalističeskaj strojā. Kuimēz put avu“ (Staīn). Mēdiklān Staīn jert baitis, sto „kolhozēz zakrepi tēmaš i put vāz jedīnoličnēj kēzajsvolan pēdnalēm okon čatēlnājā“. Etā ištinasē okrugis uzālīs jedīnoličnikēz tavōša vōz, kēr mījan okrugis kolhoz nīk ke z lōktīs zāzētočnēj olan ozē. Ēni nija kēzālīsē, sto kolhozēz lunis-lunā partija vāškātlēm šerti vēdmēnē da jonmēnē, zoratēnē aššīnēs socialističeskaj ēkonom kasē, pēšēnē kulturnej, zāzētočnēj olan pēnda, akkuratnējā tērtēnē ovjāzātēlsvōez gosudar svō ozēn. Nija vēzērtīsē, sto sēlskaj kēzajsvolan s. cialističeskaj forma pōvedītīs okon čatēlnājā i sēlskaj kēzajstvo lān socialističeskaj put em med pravilnēj put. Sijēn čōrt īverēnēšēn nija pondisē pēnē kolhozēzē. Talunna lun ke zē ckrug pašta kolhozēzē pērisē 584 kēzajsvō. Sētīs Kudymkarskaj rajon pašta pērisē 487

kēzajsvō, Jurīnskaj rajonīs — 78 kēzajsvō i sīs ozlān. To ko kolēm dēkadaē Kudymkarskaj rajonēn sovettez dē putatēz otčotnēj kamānija čulētikē organizujtēm 11 vīl kolhoz: Fōkīnskaj, Vērvīnskaj, Mīrmačovskaj, Bormotovskaj, Ojvozskaj, Šintēmovskaj da sīs ozlān. Vāz kolhozēz, partijnēj da soveckaj organizācijaēz ozēn sulalē četēam zādāča: medvē etna vīl kolhozēzēlā šētēnē kazdēj lunša praktičeskaj ot sāt, čutkējā kēvzēnē vīl kolhoz nīkēzēlīs golōs, da zāpōsēz. Velētēn nījē uzavnē kolhoz nēj kotolēn, velētēn vēre gitēn kolhoz nēj dobro da čēs nējā uzavnē kolhozēn. Burzēka pēškātēn massovo-razjāsnitēlēj da politiko- vospitatēlēj uz nija jedīno ličnikēz kolāzēn, kēdna šō esē umāja vēzērtēnē kollek tīvīzācijaš z nāčēnēšē i oz pērē kolhozēzē. Vospitatēl nēj uz nuētikē nījē kolē ube dītēn, med pērisē kolhozē zē. No nē vēd jedīnoličnī kēs tujā primitīnē kolhozē. Sēt ēam jedīnoličnikēs, kē dīja lēzčīsīs spēkulācijaē da gūšāzēmē, medvē nazēvitčē nē jēz uz vēlēn, kōčēsno, priņimajtnē oz kov. Priņimajtnē kolhozēzē kolē dēj stītelnēj trudāssājša jedīno ličnikēz, kēdnija e zē-na pē rē kolhozēzē toko sijēn, mē lā nija e zē-na vēzērtē kolhoz zēzēlīs vēdēs preimussēstivo ez.

## Kuvinskaj kolhoz tērtēm lēm uvta gērēm plan

Kuvinskaj šelsovetiš A vot Jaroslavskaj kolhozēz lēm uvta gērēm plan tērtēmaš 51,3 proc. vēlā, 390 gektariš gērēmaš vīliš 200 gektar. Kuvinskaj kolhoz rešē tēlnējā kutčīšēm pēšēnē urozaj lēvtēm pōnda. Oktav 20 lun ke zē lēm uvta gērēm plan tērtēm 100 proc. vēlā.

A vot Jaroslavskaj kolhoz, medvēzēt kolhoz šelsovetēn, a 120 gektariš ētik gektar avu gērēma. Pozor jaroslavčīlā kolčēšnē kolhozēz sēriš, kolē ēni zē mobilizujtēnē da čēskēnē čūzēm v l i š - pozor sē.

## Skolaez pērisē proizvodstven- nēj pōходē

Jušvīnskaj rajonīs N-Volpīnskaj, Antipīnskaj, Kubečovskaj da Dojegovskaj skō laez pērisē sovettez sīzīmāt šjēzd nīma proizvodstvennēj pōходē. Kēz velētīsēz, sīzē i velētīsēz as ozānēs suvtētīsē mog pēšēnē sē pōnda, medvē ez vel ētik progul, pēšēnē vūr otmetka pōnda, skolān organizujtnē pēm zavtrakēz, lēvtēnē velētčan disciplīnē, pēšēnē sēstēm tetrad pōnda da sīs oz.

Ēni etna skolaezēn velētčīs šēzlān pōšēs.emoš kazālēm lēvā. Velētčan kačēstvo pōndačē vūr mēnē.

Vēd skolalē okrug pašta kolē vošnē primersē etna skolaezēn.

Gordejev.

## ОТЧЕТЫ ДЕПУТАТОВ ПОДНЯЛИ РОСТ КОЛЛЕКТИВИЗАЦИИ

Титовский сельсовет Юрлинского района об-разцово провел отчет-ную кампанию депута-тов. Посещаемость от-четных собраний изби-рателями была 95—100 проц. На соб-раниях развертывалась смелая большевистская самокритика. Избира-тели отмечали все достижения и недочеты в работе депутатов. Отчетная кампания депутатов сопровождалась производственным подъемом колхозных масс, ростом трудового энту-зиазма и творческой самоинициативы колхоз-ников на фронте вы-полнения важнейших хозяйственно-политичес-ких задач, как хлебо-

поставок, вспашка зяби, картофелепоставки, мясo-сдача и т. д. За время отчетной кампании со-ветов колхозы на терри-тории сельсовета пол-ностью сдали на скла-ды потребкооперации выделенные неделимые фонды для продажи. В течение отчетной кам-пании трудящиеся едино-личники поняли, что жить зажиточно и культурно можно только будучи в колхозе и стали вступать в колхозы. За отчетную кампанию в колхозы вступило 48 хозяйств. Организован новый колхоз „Имени VII съезда советов“ (Фо-кинский). Рост коллек-тивизации единолични-ков продолжается.

## PROIZVODSTVENNĀJ PŌXŌ DĀ PĒRISĀ 33 KOLXŌZ

Šelsovetēz deputatēzlān otčotnēj kampanija čulētikē Kudymkarskaj rajon pašta sovettez sīzīmēz šjēzd nīma proizvodstvennēj pōходē pērisē 33 kolhoz. Enija kolhoz zēz vōstīsē as ozānēs ovjāzātēlsvōez vēdsēn tērtēnē lēm uvta gērēm plannēz, nojav 1-lunēz 100 proc. vēlā tērtēnē kartofēlēpōstavka ovjāzātēlsvōez, jāpōstavka plannēz tērtēnē 75 proc. vēlā oktāvskaj revolūcija godovzēna ke- zē, nānzakup plannēz zāversēnē nojav 1 lunēz.

Šelsovetēz deputatēzlān otčotnēj kampanija čulētikē Kudymkarskaj rajon pašta sovettez sīzīmēz šjēzd nīma proizvodstvennēj pōходē pērisē 33 kolhoz. Enija kolhoz zēz vōstīsē as ozānēs ovjāzātēlsvōez vēdsēn tērtēnē lēm uvta gērēm plannēz, nojav 1-lunēz 100 proc. vēlā tērtēnē kartofēlēpōstavka ovjāzātēlsvōez, jāpōstavka plannēz tērtēnē 75 proc. vēlā oktāvskaj revolūcija godovzēna ke- zē, nānzakup plannēz zāversēnē nojav 1 lunēz.

## Čuņ-čuņ verdē ozē vāčkē

Kudymkar pēsadīs mukēd soveckaj da kēzajstvennēj organizācijaēz i sīs zē mest- kommez ezna kutčē vōšēvic kējā nuētēnē uz sovettezlān otčotno-perevōrnēj sobranē zēz mūnēšnē. Nija ēnēz vīččišēnē kēēamkē ukazānē zēz da otsāt.

Kēk varak, kēdnijē vīliš avu lēzēmaš. Podsefnēj kolhozēn oz nīč tē nekēēam uz. Esē umāzēzka uz suvtētēm okruznēj sberkassān. Sberkassāis jurālīs Mēlexin da mestkomīs pred šēdatēl Osmārīn otčotnēj pē revōrnēj kampanija uz nūē tēm vēlā avu šētēmaš nekē- ēam vņimānno. VČIK-līš sbat čēm da instrukcia avu pro- gramotajtēmaš, ovjāzātēlsvōez avu vōštēmaš. Podsefnēj kol- hozēn ētrpē avu vāvlēmāš. Xudozestvennēj oformlēnno jēlīs nēm oz i dumajtē ker- nē. Štēnnēj gazeta pērevōrnēz ke zē oz lāsātē.

Kēk varak, kēdnijē vīliš avu lēzēmaš. Podsefnēj kolhozēn oz nīč tē nekēēam uz. Esē umāzēzka uz suvtētēm okruznēj sberkassān. Sberkassāis jurālīs Mēlexin da mestkomīs pred šēdatēl Osmārīn otčotnēj pē revōrnēj kampanija uz nūē tēm vēlā avu šētēmaš nekē- ēam vņimānno. VČIK-līš sbat čēm da instrukcia avu pro- gramotajtēmaš, ovjāzātēlsvōez avu vōštēmaš. Podsefnēj kol- hozēn ētrpē avu vāvlēmāš. Xudozestvennēj oformlēnno jēlīs nēm oz i dumajtē ker- nē. Štēnnēj gazeta pērevōrnēz ke zē oz lāsātē.

## ORGANIZUJTČISĀ 10 VĪL KOLXŌZ

Kudymkarskaj rajon pašta šelsovet deputatēzlān otčot- nēj kampanija vura lēvtīs kollektivizācija. Talunna lun ke zē oktav 10 lunšān rajon pašta uzālīs jedīnoličnikēz kolhozēzē pērisē 487 kēzaj- stvo. Sētīs Samkovskaj šelso- vet pašta 89 kēzajstvo, Dō- mīnskaj selsovet pašta — 25 kēzajstvo, Belojevskaj selso- vetiš 23 kēzajstvo, Leņīnskaj šelsovetiš — 34 kēzajstvo i sīs oz.

kē rajon pašta organizujtē- mas 10 vīl kolhoz. Sētīs No vozilovskaj šelsovetēn orga- nizujtēm Murmārovskaj k.l- hoz, kādāē pērēmaš 19 jedī- noličnēj kēzajstvo, Vērvōv- skaj šelsovetēn organizujtēm Bormotovskaj kolhoz, D. mīn- skaj šelsovetēn Vērvīnskaj, Samkovskaj šelsovetēn Ojvo- zskaj, Buzdāmōvskaj, Šintē- movskaj, Tasājevskaj, Nes- tērovskaj da Sērvōzskaj kol- hozēzē.



# Крепнет молочно-овощная база Кудымкара — сельхозкомбинат

На XVII партийном съезде вождь нашей коммунистической партии тов. Сталин сказал, что каждая область должна завести у себя свою сельскохозяйственную базу, чтобы иметь свои овощи, свою картошку, свое масло, свое молоко и в той или иной степени — свой хлеб, свое мясо, — если она не хочет попасть в затруднительное положение. Вы знаете, что это дело вполне осуществимо и оно уже делается теперь. Задача состоит в том, чтобы довести это дело до конца, чтобы то и стало".

В осуществление этой важнейшей партийной директивы наши окружные руководящие организации поставили перед работниками сельхозкомбината довольно ответственную и при том почетную задачу, чтобы в течение короткого времени в условиях нашего национально-государственного округа сельхозкомбинат стал главным производителем и поставщиком овощной и молочной продукции для нужд города.

Выполнил план хлебопоставок (54 тонны). Полностью обеспечил себя семенами на 1935 г. и концентрированными кормами всего поголовья стада на зимовку. Впервые поставил для нужд города равных овощей свыше 600 тонн, которые главным образом будут предназначены на общественное питание рабочих, служащих и нашего протестарского студенчества.

После реализации всей сельскохозяйственной продукции комбината сможет покрыть до 150.000 рублей просроченных ссуд за прошлые годы хотя не в полной мере, но рассчитывается перед государством в своих долгах. Кроме того, для обеспечения поголовья стада крупными кормами заготовлено сева свыше 350 тонн. Произведен осенний сев на площади — 155 гектар и т. д. Все эти показатели являются подтверждением тому, что под хозяйством сельхозкомбината подведена прочная экономическая база, для дальнейшего его развития.

Несмотря на то, что финансовое состояние этого хозяйства было совершенно не устойчивое, не было в достаточном количестве с-х машин, крайне недостаточное количество своей тягловой силы и почти при полном отсутствии постоянного кадра рабочих, работники сельхозкомбината сумели преодолеть громадную работу в деле создания сельскохозяйственной базы.

Несомненно, что сельхозкомбинат имел бы больше успехов, если своевременно были бы ликвидированы недостатки в его производственной деятельности. Эти недостатки до настоящего времени не устранены. Главным основным недостатком в работе сельхозкомбината является то, что отсутствует хозяйство. Нет постоянного кадра рабочей силы. Совершенно недостаточно партийной и комсомольской прослойки среди рабочих и служащих. Полное отсутствие профсоюзной работы.

Предварительные итоговые данные проведения всего цикла сельхозработ за 1934 год характеризуют это хозяйство вполне устойчивым и оправдавшим свое назначение.

В текущем году сельхозкомбинат полностью возвратил государству натуральные ссуды за 1932-33-1934 г. в количестве 108 тонн. На это процентов

Все эти недостатки вполне устранимы и должны быть в кратчайший срок ликвидированы с тем, чтобы вступить по боевому за полное организационно-хозяйственное укрепление сельхозкомбината.

## ТАК ПРОХОДЯТ ДНИ КИНО ТЕАТРА

Касса. Топчутся посетители, иногда образуя длинные хвосты. Посетитель, приобрев билет, направляется в фойе кино театра. Оттуда направляется в читальный зал. Там, конечно, кроме столов ничего не найдешь, газет и журналов нет. Посетитель поворачивается обратно и идет в шахматную комнату. Но и тут кроме стен ничего нет. Кидается в буфет, но опять беда, кроме двух кровавых пряников и десятка штук крошечных конфет тоже ничего нет. Да и приступить к буфету нельзя: один пряник стоит 60 копеек.

В конце концов посетитель садится на стул и мучительно, сопя через нос, дожидается начала сеанса, а время движется, но счечь медленно. Адман страсти кино до этого дела нет.

Вот раздается первый звонок. В публике начинается движение. Каждый старается попасть в ряд, чтобы не остаться без места. В зрительном зале начинают споры, дождения, так как продано 2 билета на одно место. В зале нет никого, кто бы мог разрешить конфликт. И вдруг включается свет и начинается демонстрация фильма кинокартина, а владельцы билетов продолжают спорить, что конечно еще больше раздражает зрителей. Приходится вернуться еще и из-за того, что никак киномеханики не могут

навести фокус, или кино аппарат трясется. Но бывает и так, когда зритель вместо музыки слышит громкие разговоры из кино будки, — как это было 16 октября.

Но есть дела еще посерьезнее. Вот недавно на экране кино-театра шла высокохудожественная кинокартина "Бенвенуто Потемкин", где очень было трудно выкинуть в суть дела и понять содержание картины. Сперва показали расправы полицейских над рабочими, а потом показали как рабочие приступили к забастовке и восставанию. Значит вышло так, сперва рабочих расстреляли, а они каким-то образом воскресли и стали строить забастовку.

Так кино-механики выходили, показали прекрасную по содержанию и по форме картину. И это же единичный случай. Это ежедневное явление. Это система.

Все это говорит только об одном: кино-театр не поворачивается лицом к живым людям строящим социализм. А гонят его вадю. Повернуть не медленно, решительно, чтобы и плану не осталось от буржуазно-бюрократического отщепенца к зрителю. Зритель вырос политически, культурно. Он требует о себе заботы, внимания.

Ермаков, Ярков, Боталова.

Многие колхозы нашего округа приступили к распределению доходов урожая по выработанным колхозниками трудодням. Колхозники ударники, подсчитывая выработанные трудодни, предварительно уже знают, сколько получают хлеба и других продуктов.

А вот колхозники Котчуровского колхоза Юрлин-

ского района ходят печальные, не могут установить свои трудодни. Во время полевых работ бригадир Мелехин обмен убранными площадями и т. д. поручал кому попало и в результате получилась такая картина, что при распределении урожая могут выиграть лодыри за счет ударников.

Колхозник.

## МОШЕННИЧЕСТВО В УЧЕТЕ ТРУДА

Многие колхозы нашего округа приступили к распределению доходов урожая по выработанным колхозниками трудодням. Колхозники ударники, подсчитывая выработанные трудодни, предварительно уже знают, сколько получают хлеба и других продуктов.

А вот колхозники Котчуровского колхоза Юрлин-

ского района ходят печальные, не могут установить свои трудодни. Во время полевых работ бригадир Мелехин обмен убранными площадями и т. д. поручал кому попало и в результате получилась такая картина, что при распределении урожая могут выиграть лодыри за счет ударников.

# Ожесточенные сражения в Астурии

БЕРЛИН, 20 октября. Мадридский корреспондент "Кельншецейтунг" сообщает о том, что в Бильбао правительственные войска снова подвергли артиллерийскому обстрелу рабочие районы. Особенно упорные бои ведутся в Астурии, где, по сведениям, полученным из кругов испанской армии, героически борются 25 тыс. повстанцев, вооруженных новейшим оружием. Имеются сведения, что повстанцы обеспечены продовольствием на 2 месяца и при отступлении от Овьедо они захватили с собой большие продовольственные запасы. Продвижение правительственных войск, особенно в рабочих районах, происходит с огромными трудностями. Приходится отвоевывать каждую пядь земли, ибо на всех стратегически важных пунктах построены баррикады. Горнорабочие, составляющие большую часть повстанцев, по характеру своей работы прекрасно умеют обращаться с динамитом и используют последний как ручные гранаты в ближнем бою. Повстанцы прекрасно наладили связь между отдельными частями, поставив радиостанции на автомобили. Правительство

новые войска несут большие потери. Изогнанный легион потерял уже половину своего личного состава. Испанские источники сообщают о неслыханном озлоблении обеих сторон. Правительственные войска нещадно убивают всех попадающих в руки повстанцев. Повстанцы якобы расстреливают всех попов и манахов. Командующий правительственными войсками в Астурии Бош снят правительством за недостаточную решительность. Испанское правительство боится, что бои в Астурии могут вызвать новую волну восстаний в других районах Испании.

ПАРИЖ, 20 октября. (ТАСС). Официальные мадридские сообщения утверждают, будто бы правительственные войска проникли в бассейн Миерес, причем заняты Миерес. Полиция Мена, Юхо и Сама Повстанцы ушли в горы. В том же сообщении указывается, что у повстанцев осталось большое количество оружия.

Через французскую границу перебралась группа в 30 чел. среди них ряд руководителей каталонских сепаратистов. Они выражают убеждение, что для

женные неизбежно вспыхнет снова через некоторое время.

ПАРИЖ, 20 октября. Повстанцы все еще держатся в Астурии, отражая уже в течение 15 дней правительственные войска. Путешественники, приезжающие из Испании из областей, завоеванных правительственными войсками, рассказывают о жестокости борьбы, которая выражается в опустошенных и разрушенных селениях, напоминающих картину французского фронта в 1918 г. Провозвоятся жесткие репрессии. Представители церкви, идя за Хиль Роблесом, лидером испанских фашистов и католиков, требуют репрессий без допущения слабости в наказы революционеров. Официально сообщается, что в Овьедо убито свыше тысячи человек гражданского населения. Тюрмы переполнены, от 8 до 10 арестованных в камере.

В Астурии продолжается бомбардировка. Вчера она возобновилась в 17 селениях в угольном районе в Бискайе. 17 октября повстанцы пыгались взять обратно Овьедо, находясь в руках правительственных войск.

## Рабочие героически обороняются

ПАРИЖ, 21. Из Мадрида сообщают, что опубликовано правительственное сообщение о занятии войсками основных пунктов района восстания в Астурии. Но в том же сообщении говорится, что недавние революционные отряды ушли с оружием в горы. Рабочие продолжают оказывать упорное сопротивление войскам. Об этом косвенным образом говорит официальное сообщение, которое признает, что из 19.500 винтовок, захваченных астурийскими повстанцами на оружейном заводе в Трубиа, до сих пор удалось отобрать разными путями только 4 тыс. винтовок.

нанести им окончательный удар. Число жертв неподдается пока точному учету, но не будет преувеличено сказать, что их более двух тысяч. Помимо этого много тысяч революционеров брошено в тюрьмы. Передают, что в Астурии уже расстреляно не менее сотни рабочих.

ШАНХАЙ, 21. Китайская пресса сообщает о крупном выступлении крестьян, которое имело место 20 октября в трех районах близ Сучжоу, провинция Цзянсу. Газета "Шуньбао" указывает, что причиной выступления явилось требование сбора налогов, несмотря на бедственное положение крестьян. Крестьяне не ответили на это требование выступлением. Толпа крестьян в количестве 1.000 человек осыпала 14 контор сборщиков налогов, причем сборщикам удалось бежать из этих районов. Восстание крестьян распространяется на соседние районы. Специальная полиция, которая была послана на подавление восстания, открыла огонь по крестьянам, ранив несколько человек.

женные столкновения между отрядами полиции по сбору соли на луга и крестьянами. Полиция арестовала одного крестьянина, обвиняя его в том, что он якобы секретно продавал соль. После ареста толпа крестьян в количестве двух тысяч человек окружила полицейский участок, требуя освобождения арестованного. В ответ на это полиция открыла огонь. В результате убито 2 крестьянина и ранен 1. Однако это вызвало только дальнейшее расширение восстания.

Агентство Гаваз, передавая подробности борьбы астурийских горняков, указывает, что центром движения был город Миерес, якобы занятый вчера правительственными войсками. Здесь находился революционный штаб, отсюда шло снабжение повстанцев оружием. В некоторых местах восставшие аннулировали правительственные деньги и заменили их специально выпущенными бонами. Одновременно агентам сообщают о продолжающихся массовых арестах и что "военные суды работают непрерывно".

По словам "Чайна Пресс", в районах, охваченных восстанием, слышны выстрелы. Шумнее каталонской прессы, восстание будет расшататься.

ПАРИЖ, 21. Революционные отряды горняков до сих пор сопротивляются в разных местах Астурии, а правительство по официальным сведениям собирает силы для того, чтобы

## Партизанское движение в Манчжурии

ШАНХАЙ, 20. По сообщению "Шуньбао", 5 тыс. партизан атаковали японо-манчжурские части, стоящие на станции Андэ. Бой продолжался всю ночь вплоть до прибытия японских подкреплений. В бою участвовало три японских эскадрона. "Чайна Таймс" сообщает, что партизаны организовали крушение японского поезда на станции Бицзи, на Бэйпан-Мукденской железной дороге.

Во время разоружения населения японские власти собрали в Мукденской провинции более 160 тыс. винтовок.

## Stroitn' angar

Esä tulbššan, okružnəj da rajonnəj organizacijez kut čisä ləšəitn' Kudymkarskəj avioplossadka, a s'vəg'p'p' d'f'g-m'j'š i strojkontora pon dis stroitn' sam'lot ponda angara. Pervo eta uz veidə v'bdən kut;isə d'f'roka da vu ga, no s'vəg'p'p' etä izsə s'izi d'f'povna ez kerə. Pəvinti s'ə vokə. Angara sulalə stroitittəg, avioplossadka kuza lu niš lun vettələn' m'əz tavun nez, storozez ne'ki k'p'mə'n'.

Kudymkarskəj strojkontora lə kolə enizə pomavn' angara stroitəm d'z storozez pon da ol'n kerku suvtətəm.

—За организацию саботажа и невыполнение плана карт-феналога заседанием президиума Ленинского сельсовета решено снять с работы и отдалить суд председателя Симановского колхоза Сергеева Ивана Афанасьевича и члена сельсовета Зубова Николая Егоровича. Председателя Волкачевского колхоза предупредить.

## MTS-lən p'g' uvtas

Jurinskəj kolhoz n'g' uvtas Kudymkarskəj MTS-lən, a l'bm uvtə g'əg'm j'liš v'p'natčə n'əš. Plan šərti kolə g'ərn' 200 gektar, a oktav

21 lun kezə g'əg'ma toko 6 gektar. Ne v'lyä MTS-šan i Štepanovskəj kolhoz, kəda l'bm uvtə g'ərn' avu-na p'p' d'ətčəma.

Отв. редактор С. Г. НЕФЕДЬЕВ

## Потерялась лошадь

Конь, масти коурой, 9 лет, рост 136, левое ухо сзади снято, на лбу лысина, на спине подпаны, кличка "Колька".

— Утерянные военный билет и справку о социальном положении на имя гражданина дер. Бормотовой, Верховского сельсовета Бормотова Ивана Якимовича — считать не действительными.

Сообщить правлению Ярославского колхоза Кувицкого сельсовета Кудымкарского р-на.

— Утерянный военный билет за № 164, выданный Отовским сельсоветом на имя Чугаева Ивана Игнатьевича — считать недействительным.

## Похищенные угловой штамп производителя работ постройки дома

в г. Кудымкаре и 2 штампа паспортных приеме и увольнении — считать недействительными.

ПОТЕРЯЛИСЬ ЛОШАДИ

— Конь, масти рыжей, 5 лет, на лбу лысина, правая нога по колено белая.

Прораб Волков

— Конь, масти гнедой 8 лет.

— Конь, масти вороной, 17 лет.

Сообщить правлению Шадринского колхоза Юринского сельсовета Кудымкар. р-на.